EN Safety notes.Only allow experts carry out the installation work. CAUTION DAMAGE BY WATER! Prior to installation please turn the general water supply off. Ensure that all gaskets have the correct fit. These taps are not suitable for use on low pressure and small electrical storage heaters. We recommend the installation of a filter into the appli- ance or at least the use of angle valves with filter, in order to avoid the inflow of foreign matter, which could damage the cartridge. This tap is only intended for use in private households! Only suitable for use in rooms with a temperature over 0 °C, when there is danger of frost, sut off the water supply and empty the tap. Take care when adjusting the warm water. Danger of scalding! Incorrectly installed fittings can cause water damages! Please ensure that no caustic or corrosive products such as detergents or household cleaning products make contact with the connection hoses; this can lead to water damages. Despite careful production, sharp edges can occur, Please exercise caution! DANGER OF LOSS OF LIFE AND ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging materials. Danger of suffocation.

DE
Sicherheitshinweise. Installationsarbeiten nur von Fachleuten durchführen lassen. ACHTUNG SCHÄDEN DURCH WASSER! Vor der Installation bitte die allgemeine Wasserversorgung abstellen. Sicherstellen, dass alle Dichtungen richtig sitzen. Diese Armaturen sind nicht für den Einsatz an Niederdruck- und kleinen elektrischen Speicherheizungen geeignet. Wir empfehlen den Einbau eines Filters in das Gerät oder zumindest die Verwendung von Eckventilen mit Filter, um das Eindringen von Fremdkörpern zu vermeiden, die die Kartusche beschädigen könnten. Dieser Wasserhahn ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen! Nur für den Einsatz in Räumen mit einer Temperatur über 0 °C geeignet. Bei Frostgefahr die Wasserzufuhr abstellen und den Wasserhahn entleeren. Vorsicht beim Einstellen des Warmwassers. Verbrühungsgefahr! Falsch installierte Armaturen können zu Wasserschäden führen! Achte darauf, dass keine ätzenden oder korrosiven Produkte wie Waschmittel oder Haushaltsreiniger mit den Anschlussschläuchen in Berührung kommen; dies kann zu Wasserschäden führen. Trotz sorgfältiger Produktion können scharfe Kanten entstehen. Bitte sei vorsichtig! LEBENSGEFAHR UND VERLETZUNGSGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER! Lass Kinder niemals unbeaufsichtigt mit den Verpackungsmaterialien. Erstickungsgefahr.

FR
Consignes de sécurité : ne confiez l'installation qu'à des spécialistes. ATTENTION DOMMAGES CAUSÉS PAR L'EAU ! Avant l'installation, veuillez couper l'alimentation générale en eau. Veillez à ce que tous les joints soient correctement ajustés. Ces robinets ne conviennent pas à une utilisation sur des chauffe-eau à accumulation à basse pression et de petite taille. - Nous recommandons l'installation d'un filtre dans l'appareil ou au moins l'utilisation de robinets d'équerre avec filtre, afin d'éviter l'entrée de corps étrangers qui pourraient endommager la cartouche. Ce robinet est uniquement destiné à être utilisé dans les ménages privés ! Il ne peut être utilisé que dans des pièces dont la température est supérieure à 0 °C. En cas de risque de gel, coupez l'alimentation en eau et videz le robinet. Faites attention lors du réglage de l'eau chaude. Risque de brûlure ! Une robinetterie mal installée peut provoquer des dégâts des eaux ! Veillez à ce qu'aucun produit caustique ou corrosif, tel que des détergents ou des produits d'entretien ménager, n'entre en contact avec les tuyaux de raccordement, sous peine de provoquer des dégâts des eaux. Malgré une fabrication soignée, des arêtes vives peuvent apparaître. Veuillez faire preuve de prudence ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec les matériaux d'emballage. Risque d'étouffement.

NL
Veiligheidsinformatie. Laat de installatie alleen uitvoeren door experts. PAS OP VOOR WATERSCHADE! Zet de watertoevoer uit voordat de installatie plaatsvindt. Zorg ervoor dat alle pakkingen de juiste maat hebben. Deze kranen zijn niet geschikt voor gebruik bij lage druk en voor kleine elektrische boilers. We raden aan om een filter in het apparaat te installeren, of op zijn minst om hoekventielen met filter te gebruiken, om te voorkomen dat er vreemde materialen die de cartouche kunnen beschadigden in terecht komen. Deze kraan is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik! Hij is alleen geschikt voor gebruik in kamers met een temperatuur van meer dan 0 °C. Als er kans is op vorst, sluit dan de watertoevoer af en laat de kraan leeglopen. Pas op bij het aanpassen van het warme water. Gevaar op brandwonden! · Onjuist geïnstalleerde fittingen kunnen waterschade veroorzaken! · Zorg ervoor dat de aansluitingsslangen niet in aanraking komen met bijtende of corroderende producten, zoals afwasmiddelen of huishoudelijke schoonmaakmiddelen, dit kan namelijk leiden tot waterschade. Ondanks zorgvuldige productie kan het product scherpe randen hebben. Wees voorzichtig! GEVAAR OP · OVERLIJDEN VOOR KINDEREN EN PEUTERS! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met de verpakkingsmaterialen. Verstikkingsgevaar.

ES
Notas de seguridad. Permita que los trabajos de instalación sean realizados únicamente por expertos. ¡PRECAUCIÓN DAÑOS CAUSADOS POR EL AGUA! Antes de la instalación, cierre el suministro general de agua. Asegúrese de que todas las juntas encajen correctamente. Estos grifos no son adecuados para su uso en calentadores eléctricos de baja presión y pequeños acumuladores. Recomendamos la instalación de un filtro en el aparato o al menos el uso de válvulas angulares con filtro, para evitar la entrada de cuerpos extraños que podrían dañar el cartucho. ¡Este grifo está destinado únicamente para su uso en hogares privados! Solo apto para su uso en habitaciones con una temperatura superior a 0 °C. Si existe peligro de heladas, cierre el suministro de agua y vacíe el grifo. Tenga cuidado al ajustar el agua caliente. ¡Peligro de quemaduras! ¡Los accesorios instalados incorrectamente pueden provocar daños por agua! Asegúrese de que ningún producto cáustico o corrosivo, como detergentes o productos de limpieza domésticos, entre en contacto con las mangueras de conexión, ya que esto puede provocar daños por agua. A pesar de una producción cuidadosa, pueden producirse bordes afilados. ¡Tenga cuidado! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS! Nunca deje a los niños sin supervisión con el material de embalaje. Peligro de asfixia.

IT
Note di sicurezza. Lasciare che solo gli esperti eseguano i lavori di installazione. ATTENZIONE DANNI CAUSATI DALL'ACQUA! Prima dell'installazione, chiudere l'alimentazione idrica generale. Assicurarsi che tutte le guarnizioni siano della misura corretta. Questi rubinetti non sono adatti all'uso su scaldabagni elettrici a bassa pressione e piccoli. Si consiglia di installare un filtro nell'apparecchio o almeno di utilizzare valvole angolari con filtro, per evitare l'afflusso di corpi estranei, che potrebbero danneggiare la cartuccia. Questo rubinetto è destinato solo all'uso in abitazioni private! Adatto solo all'uso in stanze con una temperatura superiore a 0 °C, in caso di pericolo di gelo, chiudere l'alimentazione idrica e svuotare il rubinetto. Fare attenzione quando si regola l'acqua calda. Pericolo di scottature! Raccordi installati in modo errato possono causare danni causati dall'acqua! Assicurarsi che nessun prodotto caustico o corrosivo come detersivi o prodotti per la pulizia della casa entri in contatto con i tubi flessibili di collegamento; questo può causare danni causati dall'acqua. Nonostante la produzione attenta, possono formarsi spigoli vivi, si prega di fare attenzione! PERICOLO DI MORTE E INCIDENTI PER NEONATI E BAMBINI! Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza con i materiali di imballaggio. Pericolo di soffocamento.

PL
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Prace montażowe mogą wykonywać wyłącznie specjaliści. UWAGA USZKODZENIA SPOWODOWANE WODĄ! Przed montażem należy wyłączyć dopływ wody. Upewnij się, że wszystkie uszczelki są prawidłowo dopasowane. Te krany nie nadają się do stosowania w niskociśnieniowych i małych elektrycznych podgrzewaczach akumulacyjnych. Zalecamy zainstalowanie filtra w urządzeniu lub przynajmniej stosowanie zaworów kątowych z filtrem, aby uniknąć napływu ciał obcych, które mogą uszkodzić wkład. Ten kran jest przeznaczony wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych! Nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach o temperaturze powyżej 0°C, gdy istnieje ryzyko zamarznięcia, zamknij dopływ wody i opróżnij kran. Zachowaj ostrożność podczas regulacji ciepłej wody. Niebezpieczeństwo oparzenia! Nieprawidłowo zamontowane przyłącza mogą być przyczyną powstania szkód spowodowanych wodą! Upewnij się, że żadne żrące lub korozyjne produkty, takie jak detergenty lub domowe środki czyszczące, nie mają kontaktu z wężami przyłączeniowymi; może to prowadzić do uszkodzeń spowodowanych przez wodę. Mimo starannej produkcji produkt może mieć ostre krawędzie, Zachowaj ostrożność! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA NIEMOWLĄT I DZIECI! Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru z materiałami użytymi do pakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia.

CZ
Bezpečnostní pokyny. Instalační práce smí provádět pouze odborníci. POZOR NA POŠKOZENÍ VODOU! Před instalací vypněte přívod vody. Ujistěte se, že všechna těsnění správně sedí. Tyto kohouty nejsou vhodné pro použití s nízkotlakými a malými elektrickými zásobníkovými ohřívači. Doporučujeme instalovat do spotřebiče filtr nebo alespoň použít úhlové ventily s filtrem, aby se zabránilo vniknutí cizích látek, které by mohly poškodit kartuši. Tento kohoutek je určený pouze pro použití v domácnostech! Vhodné pouze pro použití v místnostech s teplotou vyšší než 0 °C, pokud hrozí nebezpečí mrazu, uzavřete přívod vody a vypusťte kohoutek. Při nastavování teplé vody buďte opatrní. Hrozí nebezpečí opaření! Nesprávně instalované armatury mohou způsobit škody způsobené vodou! Dbejte na to, aby se s připojovacími hadicemi nedostaly do kontaktu žíravé nebo žíravé produkty, jako jsou čisticí prostředky nebo prostředky pro domácnost; to by mohlo vést k poškození vody. I přes pečlivou výrobu se mohou vyskytnout ostré hrany. Buďte opatrní! NEBEZPEČÍ ZTRÁTY ŽIVOTA A ÚRAZU KOJENCŮ A DĚTÍ! Nikdy nenechávejte děti bez dozoru u obalových materiálů. Nebezpečí udušení.

DK
Sikkerhedsanvisninger. Lad kun eksperter udføre installationsarbejdet. FORSIGTIG: SKADE PÅ GRUND AF VAND! Før installationen skal du slukke for den generelle vandforsyning. Sørg for, at alle pakninger har den korrekte pasform. Disse haner er ikke egnet til brug ved lavt tryk og små elektriske varmtvandsbeholdere. Vi anbefaler installation af et filter i apparatet eller i det mindste brug af vinkelventiler med filter for at undgå indstrømning af fremmedlegemer, som kan beskadige patronen. Denne vandhane er kun beregnet til brug i private hjem! Kun egnet til brug i rum med en temperatur over 0 °C. Når der er risiko for frost, skal vandforsyningen afbrydes, og vandhanen tømmes. Vær forsigtig, når du justerer varmt vand. Fare for forbrænding! Forkert installerede armaturer kan forårsage vandskader! Sørg for, at ætsende eller korrosive produkter som rengøringsmidler eller husholdningsrengøringsprodukter ikke kommer i kontakt med tilslutningsslangerne; dette kan føre til vandskader. På trods af omhyggelig produktion kan der forekomme skarpe kanter. Vær venlig at udvise forsigtighed! FARE FOR DØD OG ULYKKER FOR SPÆDBØRN OG BØRN! Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialerne. Risiko for kvælning.

PT
Notas de segurança: deixe os trabalhos de instalação a cargo de especialistas. CUIDADO DANOS CAUSADOS PELA ÁGUA! Antes da instalação, desligue o abastecimento geral de água. Certifique-se de que todas as juntas estão corretamente encaixadas. Estas torneiras não são adequadas para utilização em aquecedores de acumulação de baixa pressão e pequenos aquecedores elétricos. Recomendamos a instalação de um filtro no aparelho ou, pelo menos, a utilização de válvulas angulares com filtro, de modo a evitar a entrada de matérias estranhas que possam danificar o cartucho. Esta torneira destina-se apenas a ser utilizada em casas particulares! Só é adequada para utilização em divisões com uma temperatura superior a 0 °C, se houver perigo de geada, feche o abastecimento de água e esvazie a torneira. Tenha cuidado ao regular a água quente. Perigo de queimaduras! Acessórios incorretamente instalados podem causar danos na água! Certifique-se de que nenhum produto cáustico ou corrosivo, como detergentes ou produtos de limpeza domésticos, entra em contacto com as mangueiras de ligação; isto pode provocar danos na água. Apesar de uma produção cuidadosa, podem ocorrer arestas vivas. Tenha cuidado! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS! Nunca deixe crianças sem supervisão com os materiais de embalagem. Perigo de asfixia.

HU
Biztonsági tudnivalók. A szerelési munkákat csak szakemberek végezhetik el. VIGYÁZAT VÍZ ÁLTAL OKOZOTT KÁROK! Telepítés előtt zárja el az általános vízellátást. Győződjön meg arról, hogy minden tömítés megfelelően illeszkedik. Ezek a csapok nem alkalmasak alacsony nyomású és kisméretű elektromos tárolós fűtőtestekhez. Javasoljuk szűrő beépítését a készülékbe, vagy legalább szűrővel ellátott sarokszelepek használatát, hogy elkerüljük az idegen anyagok beáramlását, amelyek károsíthatják a patront. Ez a csap csak magánháztartásban használható! Csak 0 °C feletti hőmérsékletű helyiségekben használható, fagyveszély esetén zárja el a vízellátást és ürítse ki a csapot. Legyen óvatos a meleg víz beállításakor. Forrázás veszélye! A helytelenül felszerelt szerelvények vízkárokat okozhatnak! Ügyeljen arra, hogy maró vagy maró hatású termékek, például mosószerek vagy háztartási tisztítószerek ne érintkezzenek a csatlakozótömlőkkel; ez vízkárokhoz vezethet. A gondos gyártás ellenére előfordulhatnak éles szélek. Kérjük, legyen óvatos! CSECSEMŐKRE ÉS GYERMEKRE VONATKOZÓ ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY! Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagok mellett. Fulladásveszély.

NO
Sikkerhetsanvisninger La kun eksperter utføre installasjonsarbeidet. FORSIKTIG - VANNSKADE! Før installasjonen må du slå av den generelle vanntilførselen. Sørg for at alle pakninger har riktig passform. Disse kranene er ikke egnet for bruk på lavtrykk og små elektriske varmeovner. Vi anbefaler installasjon av et filter i apparatet eller i det minste bruk av vinkelventiler med filter, for å unngå innstrømning av fremmedlegemer som kan skade patronen. Denne kranen er kun beregnet for privat bruk! Kun egnet for bruk i rom med temperatur over 0 °C. Når det er fare for frost, steng vanntilførselen og tøm kranen. Vær forsiktig når du justerer det varme vannet. Fare for skålding! · Feilmonterte beslag kan forårsake vannskader! · Sørg for at ingen etsende produkter som vaske- eller rengjøringsmidler kommer i kontakt med den. Til tross for forsiktig produksjon kan det oppstå skarpe kanter, vær forsiktig! · FARE FOR TAP AV LIV OG ULYKKER FOR SPEDBARN OG BARN! La aldri barn være uten tilsyn med emballasjen. Fare for kvelning.

RO
Note de siguranță. Permiteți doar experților să efectueze lucrările de instalare. ATENȚIE DAUNE CAUZATE DE APĂ! Înainte de instalare, vă rugăm să opriți alimentarea generală cu apă. Asigurați-vă că toate garniturile se potrivesc corect. Aceste robinete nu sunt potrivite pentru utilizarea pe încălzitoare electrice de joasă presiune și cu acumulare electrică mică. Vă recomandăm instalarea unui filtru în aparat sau cel puțin utilizarea supapelor unghiulare cu filtru, pentru a evita intrarea de materii străine, care ar putea deteriora cartușul. Acest robinet este destinat utilizării doar în gospodării private! Potrivit doar pentru utilizare în încăperi cu o temperatură mai mare de 0°C, când există pericol de îngheț, opriți alimentarea cu apă și goliți robinetul. Aveți grijă când reglați apa caldă. Pericol de opărire! Fitingurile instalate incorect pot provoca daune cauzate de apă! Vă rugăm să vă asigurați că niciun produs caustic sau coroziv, cum ar fi detergenții sau produsele de curățare de uz casnic, nu intră în contact cu furtunurile de conectare; Acest lucru poate duce la daune cauzate de apă. În ciuda producției atente, pot apărea margini ascuțite. Vă rugăm să fiți precauți! PERICOL DE PIERDERE A VIEȚII ȘI ACCIDENT PENTRU SUGARI ȘI COPII! Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialele de ambalare. Pericol de sufocare.

SE
Säkerhetsanvisningar. Låt endast experter utföra installationsarbetet. VARNING VATTENSKADA! Stäng av den allmänna vattentillförseln före installationen. Se till att alla packningar har rätt passform. Dessa kranar är inte lämpliga för användning på lågtrycks- och små elektriska värmare. Vi rekommenderar installation av ett filter i apparaten eller åtminstone användning av vinkelventiler med filter, för att undvika inströmning av främmande ämnen som kan skada patronen. Denna kran är endast avsedd för användning i privata hushåll! Endast lämplig för användning i rum med en temperatur över 0 °C, när det finns risk för frost, stäng av vattentillförseln och töm kranen. Var försiktig när du justerar det varma vattnet. Risk för skållning! Felaktigt installerade beslag kan orsaka vattenskador! Se till att inga frätande eller frätande produkter såsom rengöringsmedel eller hushållsrengöringsmedel kommer i kontakt med anslutningsslangarna; detta kan leda till vattenskador. Trots noggrann produktion kan vassa kanter uppstå. Var försiktig! LIVSFARA OCH OLYCKOR FÖR SPÄDBARN OCH BARN! Lämna aldrig barn utan tillsyn med förpackningsmaterialet. Risk för kvävning.

BG
Бележки за безопасност. Позволете само на експерти да извършват монтажните работи. ВНИМАНИЕ ПОВРЕДИ ОТ ВОДА! Преди монтажа, изключете общото водоснабдяване. Уверете се, че всички уплътнения пасват правилно. Тези кранове не са подходящи за използване на нагреватели с ниско налягане и малки електрически нагреватели. Препоръчваме монтирането на филтър в уреда или поне използването на ъглови вентили с филтър, за да се избегне навлизането на чужди тела, които могат да повредят патрона. Този кран е предназначен само за използване в частни домакинства! Подходящ само за използване в помещения с температура над 0 °C, когато има опасност от замръзване, прекъснете подаването на вода и изпразнете крана. Внимавайте, когато регулирате топлата вода. Опасност от изгаряне! Неправилно монтираните фитинги могат да причинят щети от вода! Уверете се, че никакви разяждащи или корозивни продукти като детергенти или домакински почистващи продукти не влизат в контакт със свързващите маркучи; това може да доведе до щети от вода. Въпреки внимателното производство могат да се появят остри ръбове. Бъдете внимателни! ОПАСНОСТ ОТ ЗАГУБА НА ЖИВОТ И ЗЛОПОЛУКИ НА БЕБЕТА И ДЕЦА! Никога не оставяйте деца без надзор с опаковъчните материали. Опасност от задушаване.

EE
Ohutusmärkused. Lubage ainult ekspertidel teha paigaldustöid. ETTEVAATUST, VEEKAHJUSTUSTE OHT! Enne paigaldamist katkestage üldine veevarustus. Veenduge, et kõik tihendid on õige suurusega. Kraanid ei sobi kasutamiseks madala survega ja väikeste elektriliste küttekehadega. Soovitame paigaldada seadmesse filtri või kasutada vähemalt nurkventiile filtriga, et kassetti ei satuks võõrkehad, mis võivad seda kahjustada. Kraan on mõeldud ainult erakasutuseks! Sobilik kasutamiseks temperatuuril üle 0 C. Külmumise ohu korral katkestage veetoide ja tühjendage kraan. Olge ettevaatlik sooja vee reguleerimisel. Põletuste oht! Valesti paigaldatud liitmikud võivad põhjustada veekahjustusi! Veenduge, et ühendusvoolikud ei puutu kokku söövitavate toodetega nagu puhastusvahendid, kuna see võib põhjustada veekahjustusi. Vaatamata hoolikale tootmisele võivad tooted olla teravad servad. Olge ettevaatlik! OHT LASTE JA IMIKUTE ELULE JA ÕNNETUSTE OHT Ärge kunagi jätke lapsi pakkevahenditega järelevalveta. Lämbumise oht.

FI
Turvahuomiot. Anna vain ammattilaisten suorittaa asennustyöt. VAROITUS VESIVAHINGOISTA! Sammuta yleisvedentulo ennen asennusta. Muista varmistaa, että kaikki tiivisteet sopivat kunnolla. Nämä hanat eivät sovi käytettäväksi matalassa paineessa ja pienissä sähkölämmittimissä. Suosittelemme suodattimen asennusta tähän laitteeseen tai käytä vähintään kulmaventtiileitä suodattimella, jotta voit välttää vierasmateriaalin sisään virtauksen, joka voi vahingoittaa patruunaa. Tämä hana on tarkoitettu yksityisiin kotitalouksiin! Sopii vain huoneisiin, joiden lämpötila on yli 0 astetta, kun on jäätymisen vaaran, sammuta veden tulo ja tyhjennä hana. Ole varovainen lämmintä vettä säätäessäsi. Palovammojen vaara! Väärin asennetut liittimet voivat aiheuttaa vesivahinkoja! Muista varmistaa, etteivät syövyttävät tai ruostuttavat tuotteet, kuten pesuaineet tai kodin pesutuotteet eivät pääse kontaktiin letkujen kanssa; tämä voi johtaa vesivahinkoihin. Huolellisesta valmistuksesta huolimatta, tuotteessa voi olla teräviä reunoja. Ole hyvä ja ole varovainen! VAROITUS HENGEN MENETYKSESTÄ JA ONNETTOMUUKSISTA VAUVOILLE JA LAPSILLE! Älä koskaan jätä lapsia valvomatta pakkausmateriaalien kanssa. Tukehtumisvaara.

GR
Σημειώσεις ασφαλείας: Επιτρέψτε μόνο στους ειδικούς να εκτελέσουν τις εργασίες εγκατάστασης. ΠΡΟΣΟΧΗ ΖΗΜΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ! Πριν από την εγκατάσταση, παρακαλούμε απενεργοποιήστε τη γενική παροχή νερού. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι φλάντζες έχουν τη σωστή εφαρμογή. Αυτές οι μπαταρίες δεν είναι κατάλληλες για χρήση υπό χαμηλή πίεση και με μικρούς ηλεκτρικούς θερμοσυσσωρευτές. Συνιστούμε την εγκατάσταση ενός φίλτρου στη συσκευή ή τουλάχιστον τη χρήση γωνιακών βαλβίδων με φίλτρο, προκειμένου να αποφευχθεί η εισροή ξένων υλικών, που θα μπορούσαν να βλάψουν τον μηχανισμό. Αυτή η μπαταρία προορίζεται μόνο για χρήση σε ιδιωτικά νοικοκυριά! Προϊόν κατάλληλο μόνο για χρήση σε δωμάτια με θερμοκρασία άνω των 0 °C, όταν υπάρχει κίνδυνος παγετού, διακόψτε την παροχή νερού και αδειάστε τη βρύση. Προσέξτε όταν προσαρμόζετε τη θερμοκρασία του ζεστού νερού. Κίνδυνος εγκαύματος! Τα εσφαλμένα εγκατεστημένα εξαρτήματα μπορούν να προκαλέσουν ζημιές λόγω νερού! Παρακαλούμε εξασφαλίστε ότι κανένα καυστικό ή διαβρωτικό προϊόν όπως απορρυπαντικά ή οικιακά προϊόντα καθαρισμού έρχονται σε επαφή με τους εύκαμπτους σωλήνες σύνδεσης, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ζημιές λόγω νερού. Παρά την προσεκτική παραγωγή, μπορεί να προκύψουν αιχμηρά άκρα. Παρακαλούμε προσέχετε! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΣΕ ΒΡΕΦΗ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ! Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας. Κίνδυνος ασφυξίας.

HR
Sigurnosne napomene. Radove postavljanja dopustite samo stručnjacima. OPREZ: OŠTEĆENJE OD VODE! Prije instalacije zatvorite opći dovod vode. Uvjerite se da sve brtve pravilno odgovaraju. Ove slavine nisu prikladne za upotrebu na niskotlačnim i malim električnim akumulacijskim grijačima. Preporučujemo ugradnju filtra u uređaj ili barem upotrebu kutnih ventila s filtrom, kako bi se izbjegao dotok stranih tvari koje bi mogle oštetiti uložak. Ova je slavina namijenjena samo za upotrebu u privatnim kućanstvima! Prikladno samo za upotrebu u prostorijama s temperaturom iznad 0 °C; kad postoji opasnost od smrzavanja, zatvorite dovod vode i ispraznite slavinu. Budite oprezni pri podešavanju tople vode. Opasnost od opekotina! Neispravno postavljeni spojevi mogu uzrokovati oštećenja vodom! Pazite da nikakvi kaustični ili korozivni proizvodi poput deterdženata ili proizvoda za čišćenje u kućanstvu ne dođu u kontakt s priključnim crijevima; to može dovesti do oštećenja vodom. Unatoč pažljivoj izradi, mogu se pojaviti oštri rubovi. Budite oprezni! OPASNOST OD SMRTI I NESREĆA ZA DOJENČAD I DJECU! Nikad ne ostavljajte djecu bez nadzora s materijalima za pakiranje. Opasnost od gušenja.

LV
Drošības norādījumi.Uzstādīšanas darbus drīkst veikt tikai speciālisti. PIESARDZĪBA BOJĀJUMI, KO RADA ŪDENS! Pirms uzstādīšanas izslēdziet vispārējo ūdens padevi. Pārliecinieties, ka visas blīves pareizi pieguļ. Šie krāni nav piemēroti lietošanai ar zemu spiedienu un maziem elektriskiem akumulācijas sildītājiem. - Mēs iesakām ierīcē uzstādīt filtru vai vismaz izmantot leņķa vārstus ar filtru, lai izvairītos no svešķermeņu iekļūšanas, kas varētu sabojāt patronu. Šis krāns ir paredzēts lietošanai tikai privātās mājsaimniecībās. Piemērots lietošanai tikai telpās, kurās temperatūra ir augstāka par 0 °C. Ja pastāv sala iespējamība, atslēdziet ūdens padevi un iztukšojiet krānu. Regulējiet silto ūdeni uzmanīgi. Pastāv applaucēšanās risks! Nepareizi uzstādīta armatūra var radīt ūdens bojājumus! Pārliecinieties, ka savienojuma šļūtenes nesaskaras ar asiem vai kodīgiem produktiem, piemēram, mazgāšanas līdzekļiem vai sadzīves tīrīšanas līdzekļiem; tas var izraisīt ūdens bojājumus. Neskatoties uz rūpīgu izgatavošanu, var būt asas malas. Lūdzu, ievērojiet piesardzību! ZĪDAIŅU UN BĒRNU DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS UN NELAIMES GADĪJUMI! Nekad neatstājiet bērnus bez uzraudzības ar iepakojuma materiāliem. Nosmakšanas risks.

LT
Saugos nurodymai.Montavimo darbus leiskite atlikti tik specialistams. ATSARGIAI, VANDENS PADARYTA ŽALA! Prieš montuodami atjunkite bendrąjį vandens tiekimą. Įsitikinkite, kad visos tarpinės tinkamai prigludusios. Šie čiaupai netinka naudoti su žemo slėgio ir mažais elektriniais akumuliaciniais šildytuvais. - Rekomenduojame įrengti filtrą į prietaisą arba bent jau naudoti kampinius vožtuvus su filtru, kad būtų išvengta pašalinių medžiagų patekimo, galinčių sugadinti kasetę. Šis čiaupas skirtas naudoti tik privačiuose namų ūkiuose! Tinkamas naudoti tik patalpose, kuriose temperatūra yra aukštesnė nei 0 °C, kai kyla šalčio pavojus, atjunkite vandens tiekimą ir ištuštinkite čiaupą. Būkite atsargūs reguliuodami šiltą vandenį. Apdegimo pavojus! Netinkamai sumontuota armatūra gali sugadinti vandenį! Užtikrinkite, kad su jungiamosiomis žarnomis nesiliestų jokie ėsdinantys ar korozijų sukeliantys produktai, pavyzdžiui, plovikliai ar buitinės valymo priemonės; dėl to gali būti pažeistas vanduo. Nepaisant kruopščios gamybos, gali atsirasti aštrių briaunų. Būkite atsargūs! KŪDIKIAMS IR VAIKAMS GRESIA PAVOJUS NETEKTI GYVYBĖS IR PATIRTI NELAIMINGĄ ATSITIKIMĄ! Niekada nepalikite vaikų be priežiūros su pakavimo medžiagomis. Pavojus uždusti.

SK
Bezpečnostné pokyny. Inštalačné práce dovoľte vykonávať len odborníkom. POZOR NA POŠKODENIE VODOU! Pred inštaláciou vypnite hlavný prívod vody. Uistite sa, že všetky tesnenia správne sedia. Tieto batérie nie sú vhodné na používanie s nízkotlakovými a malými elektrickými zásobníkovými ohrievačmi. Odporúčame nainštalovať do spotrebiča filter alebo používať aspoň uhlové ventily s filtrom, aby sa zabránilo vniknutiu cudzích telies, ktoré by mohli poškodiť kartušu. Táto batéria je určená len na použitie v domácnostiach! Výrobok je vhodný len do miestností s teplotou vyššou než 0 °C, ak hrozí mráz, uzatvorte prívod vody a vyprázdnite batériu. Pri nastavovaní teplej vody buďte opatrní. Hrozí nebezpečenstvo obarenia! Pri nesprávne nainštalovaných armatúrach môžu vzniknúť škody spôsobené vodou! Dbajte na to, aby sa pripájacie hadice nedostali do kontaktu so žieravinami alebo korozívnymi látkami, ako sú pracie prášky alebo čistiace prostriedky pre domácnosť; mohli by vzniknúť škody spôsobené vodou. Aj napriek starostlivej výrobe sa na výrobku môžu nachádzať ostré hrany. Buďte opatrní! NEBEZPEČENSTVO STRATY ŽIVOTA A ÚRAZU DOJČIAT A DETÍ! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti obalových materiálov. Nebezpečenstvo udusenia.

SL
Varnostne opombe. Namestitev dovolite samo strokovnjakom. POZOR, ŠKODA ZARADI VODE! Pred namestitvijo izklopite dovod vode. Prepričajte se, da so vsa tesnila pravilno nameščena. Te pipe niso primerne za uporabo pri nizkotlačnih in majhnih električnih akumulacijskih grelnikih. Priporočamo vgradnjo filtra v aparat ali vsaj uporabo kotnih ventilov s filtrom, da preprečite vdor tujkov, ki bi lahko poškodovali kartušo. Ta pipa je namenjena samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih! Primerno samo za uporabo v prostorih s temperaturo nad 0 °C, ko obstaja nevarnost zmrzali, zaprite dovod vode in izpraznite pipo. Bodite previdni pri nastavljanju tople vode. Nevarnost opeklin! Nepravilno nameščene armature lahko povzročijo poškodbe zaradi vode! Prepričajte se, da jedka sredstva, kot so detergenti ali čistila za gospodinjstvo, ne pridejo v stik s priključnimi cevmi; to lahko povzroči škodo zaradi vode. Kljub skrbni izdelavi lahko nastanejo ostrih robovi. Prosimo, bodite previdni! NEVARNOST SMRTI IN POŠKODB DOJENČKOV IN OTROK! Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Nevarnost zadušitve.

IS
Öryggisskýringar. Leyfðu aðeins sérfræðingum að setja vöruna saman. VARÚÐ: TJÓN VEGNA VATNS! Fyrir uppsetningu skaltu slökkva á almennu vatnsveitunni. Gakktu úr skugga um að öll þétti passi á réttan hátt. Þessir kranar henta ekki fyrir lágan þrýsting og litla rafmagnshitara. Við mælum með uppsetningu á síu í búnaðinn eða að minnsta kosti notkun á hornlokum með síu til að koma í veg fyrir innstreymi aðskotaefnis sem gæti skemmt hylkið. Þessi krani er aðeins ætlaður til notkunar á einkaheimilum! Hentar aðeins til notkunar í herbergjum með hitastigi yfir 0°C; þegar hætta er á frosti skaltu loka á vatnsveituna og tæma kranann. Gættu varúðar þegar þú stillir heita vatnið. Hætta á bruna! Rangt uppsettar innréttingar geta valdið vatnsskemmdum! Gakktu úr skugga um að engar ætandi eða tærandi vörur eins og þvottaefni eða hreinsiefni til heimilisnota komist í snertingu við tengislöngurnar þar sem þetta getur valdið vatnsskemmdum. Þrátt fyrir vandað framleiðsluferli geta skarpar brúnir verið til staðar. Sýndu aðgát! HÆTTA Á MANNTJÓNI OG SLYSI Á UNGBÖRNUM OG BÖRNUM! Skildu börn aldrei eftir eftirlitslaus með umbúðunum. Köfnunarhætta.